

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación del producto químico peligroso y del proveedor

Identificador del producto: ECOCOOL 1911 TM

Otros medios de identificación: No hay datos disponibles.

Usos recomendados del producto químico y restricciones para su uso

Uso recomendado: Fluido para mecanizado de metales

Restricciones recomendadas: Sólo uso industrial

Información sobre el fabricante/importador/distribuidor

Fabricante

Nombre de la empresa:	LUBRICANTES FUCHS DE MEXICO, S.A. DE C.V.
Dirección:	Acceso C No. 101 Parque Industrial Jurica C.P. 76120 Querétaro, Qro/México
teléfono:	+ 52 (442) 238-9100
fax:	+ 52 (442) 238-9110
Persona de contacto:	Departamento de Calidad
Correo electrónico:	info@fuchs.com.mx

Teléfono de emergencia: CENACOM:

01 800 00 41 300 sin costos y (55) 55 50 15 52, 55) 55 50 14 96 en la Cd. de Mexico

SETIQ:

01 800 00 214 00 sin costos y (55) 55 59 15 88 en la Cd. de Mexico

COATEA:

01 800 710 49 43 sin costos y (55) 26 15 20 45 y (55) 54 49 63 91 en la Cd. de Mexico

2. Identificación de los peligros

Clasificación de Peligro

Peligros para la Salud

Corrosión/Irritación Cutáneas	Categoría 2
Lesiones Oculares Graves/Irritación Ocular	Categoría 1

Elementos de la Etiqueta

Símbolo de Peligro:



Palabra de Advertencia: Peligro

Indicación de Peligro: H315: Provoca irritación cutánea.
H318: Provoca lesiones oculares graves.

Consejos de Prudencia

Prevención: P264: Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.
P280: Llevar guantes de protección/gafas de protección/máscara de protección.

Respuesta: P302+P352: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
P332+P313: En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P321: Se necesita un tratamiento específico (ver en esta etiqueta).
P362+P364: Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P305+P351+P338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P310: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Identidad Química	Número CAS	Contenido en porcentaje (%)*
Aceite mineral	Secreto comercial	7 - 13%
Triethanolamine	102-71-6	5 - 10%
Hexylene glycol	107-41-5	1 - 5%
Polyethoxylated alcohol	Secreto comercial	1 - 5%
Triazine compound	Secreto comercial	1 - 5%
Monoethanolamine	141-43-5	0.5 - 5%
2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	112-34-5	0.1 - 1%

* Todas las concentraciones están en porcentaje en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de gases están en porcentaje en volumen.

Información secreto comercial:

Se ha mantenido oculta como secreto comercial la información específica correspondiente a una identidad química y/o un porcentaje de la composición.

4. Primeros auxilios

Inhalación:	Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico si la persona se encuentra mal. Trasladar al aire libre.
Contacto con la Piel:	Quitar ropa y zapatos contaminados. Lave las áreas de contacto con agua y jabón. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
Contacto con los ojos:	Enjuagar inmediatamente los ojos con agua abundante durante por los menos 15 minutos. Si resulta fácil, quitar las lentes de contacto. Llamar inmediatamente al médico o al centro toxicológico.
Ingestión:	Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca.

Los síntomas y efectos más importantes, tanto los agudos como los retardados

Síntomas: No hay datos disponibles.

Riesgos: No hay datos disponibles.

Indicación de asistencia médica inmediata y tratamiento especial necesario

Tratamiento: Los síntomas pueden retrasarse.

5. Medidas de lucha contra incendios

Riesgos Generales de Incendio: Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

Medios de extinción adecuados (y no adecuados)

Medios de extinción apropiados: Agua pulverizada, neblina, CO2, polvos químicos, o espuma normal. Seleccione el medio de extinción más apropiado, teniendo en cuenta la posible presencia de otros productos químicos.

Medios de extinción no apropiados: No utilice chorro de agua, pues extendería el fuego.

Peligros específicos derivados de la sustancia química: El calor puede ocasionar explosión de los recipientes. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos

Medidas especiales de lucha contra incendios: No hay datos disponibles.

Equipos de protección especial que debe llevar el personal de lucha contra incendios: Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de goma, y, en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA, según sus siglas en inglés).

6. Medidas en caso de liberación accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:	Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Consulte la sección 8 de la FDS sobre equipo de protección personal. Mantenerse en la dirección opuesta al viento. Mantener alejado al personal no autorizado. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada.
Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia:	No hay datos disponibles.
Para el personal de emergencia:	No hay datos disponibles.
Métodos y material de contención y de limpieza:	Absorber los derrames con vermiculita u otro material inerte colocándolo luego en un contenedor para residuos químicos. Preparar diques delante de los derrames grandes para luego facilitar la eliminación.
Precauciones Relativas al Medio Ambiente:	No contamine el drenaje o el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Evitar su liberación al medio ambiente.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura:	Contiene aminas. No añada nitrito de sodio ni ningún otro agente nitrosante que pueda formar nitrosaminas causantes de cáncer. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. Utilizar los equipos de protección individual según las necesidades. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:	Manténgase el recipiente bien cerrado. Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado.

8. Control de exposición/protección individual

Parámetros de Control

Valores Límite de Exposición Profesional

Identidad Química	Tipo	Valores Límite de Exposición	Fuente
Aceite mineral	CPT	5 mg/m ³	México. LEO. (NOM-010-STPS-2014 Agentes químicos contaminantes del ambiente laboral; evaluación y control) (04 2014)
Triethanolamine	CPT	5 mg/m ³	México. LEO. (NOM-010-STPS-2014 Agentes químicos contaminantes del ambiente laboral; evaluación y control) (04 2014)
Hexylene glycol	P	25 ppm	México. LEO. (NOM-010-STPS-2014 Agentes químicos contaminantes del ambiente laboral; evaluación y control) (04 2014)
Monoethanolamine	CTT	6 ppm	México. LEO. (NOM-010-STPS-2014 Agentes químicos contaminantes del ambiente laboral; evaluación y control) (04 2014)

Monoethanolamine	CPT	3 ppm	México. LEO. (NOM-010-STPS-2014 Agentes químicos contaminantes del ambiente laboral; evaluación y control) (04 2014)
------------------	-----	-------	--

Controles Técnicos Apropriados No hay datos disponibles.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Información general:	Tiene que haber acceso fácil a abundante agua y a botella para enjuagar los ojos. Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.
Protección de los ojos/la cara:	Use gafas de seguridad con protectores laterales (o gafas estancas).
Protección Cutánea	
Protección de las Manos:	No hay datos disponibles.
Otros:	Lleve guantes resistentes a los productos químicos, zapatos y traje protectores adecuados para el riesgo de exposición. Contacte con un especialista en salud y seguridad profesional o con el fabricante para obtener información específica.
Protección Respiratoria:	En caso de ventilación insuficiente, utilice un equipo respiratorio adecuado. Consulte al supervisor sobre la norma de la compañía de protección respiratoria.
Medidas de higiene:	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manipular el material y antes de comer, beber y/o fumar. Lave rutinariamente la ropa de trabajo para eliminar los contaminantes. Deseche el calzado contaminado que no se pueda limpiar.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto	
Forma/estado:	Líquido
Forma/Figura:	Líquido
Color:	Amarillo
Olor:	PETRÓLEO
Umbral de olor:	No hay datos disponibles.
pH:	9.44
Punto de fusión / Punto de congelación:	No hay datos disponibles.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	No hay datos disponibles.
Punto de inflamación:	No hay datos disponibles.

Tasa de evaporación:	No hay datos disponibles.
Inflamabilidad (sólido, gas):	No hay datos disponibles.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	
Límite superior de inflamabilidad (LSI) (%):	No hay datos disponibles.
Límite inferior de inflamabilidad (LII) (%):	No hay datos disponibles.
Límite superior de explosividad (%):	No hay datos disponibles.
Límite inferior de explosividad (%):	No hay datos disponibles.
Presión de vapor:	No hay datos disponibles.
Densidad del vapor:	No hay datos disponibles.
Densidad:	No hay datos disponibles.
Densidad relativa:	1.012
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua:	No hay datos disponibles.
Solubilidad (otra):	No hay datos disponibles.
Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):	No hay datos disponibles.
Temperatura de autoignición:	No hay datos disponibles.
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles.
Viscosidad:	No hay datos disponibles.

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad:	No reactivo durante uso normal.
Estabilidad Química:	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de Reacciones Peligrosas:	Ningunos en circunstancias normales.
Condiciones que Deben Evitarse:	Evite el calor o la contaminación.
Materiales Incompatibles:	No hay datos disponibles.
Productos de Descomposición Peligrosos:	La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxido de carbono u otros gases o vapores tóxicos.

11. Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación:	Los aerosoles irritan las vías respiratorias y pueden provocar tos y dificultades respiratorias.
Contacto con la Piel:	Provoca irritación cutánea.

Contacto con los ojos: Provoca lesiones oculares graves.

Ingestión: Nocivo en caso de ingestión.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas

Inhalación: No hay datos disponibles.

Contacto con la Piel: No hay datos disponibles.

Contacto con los ojos: No hay datos disponibles.

Ingestión: No hay datos disponibles.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (listar todas las vías de exposición posibles)

Ingestión

Producto: ETAmézcla (): > 5000 mg/kg

Contacto dermal

Producto: ETAmézcla (): > 5000 mg/kg

Inhalación

Producto: No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.:

Monoethanolamine LC 50 (Rata): > 1.3 mg/l
LC 50: 11 mg/l

Toxicidad por dosis repetidas

Producto: No hay datos disponibles.

Corrosión/Irritación Cutáneas

Producto: No hay datos disponibles.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.:

Aceite mineral	in vivo (Conejo): No irritante	Resultado experimental, estudio clave
Triethanolamine	in vivo (Conejo): No irritante	Resultado experimental, estudio clave
Triazine compound	(Conejo): No irritante	No especificado, Estudio de apoyo
	No irritante	
	in vivo (Conejo): No irritante	Resultado experimental, estudio clave
2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	in vivo (Conejo): Ligeramente irritante	Resultado experimental, estudio clave

Lesiones Oculares Graves/Irritación Ocular

Producto: No hay datos disponibles.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.:

Aceite mineral Conejo, 48 hora: No irritante EE.UU.

2-(2-Butoxyethoxy)ethanol

Conejo, 24 - 72 hora: Altamente irritante EE.UU.

Sensibilización de la Piel o Respiratoria

Producto: No hay datos disponibles.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.:

Triazine compound Sensibilización cutánea; in vivo (Cobaya):
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Carcinogenicidad

Producto: No hay datos disponibles.

Monografías de IARC sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos para los humanos:

No se identificaron componentes carcinogénicos

Mutagenicidad en Células Germinales

En vitro

Producto: No hay datos disponibles.

En vivo

Producto: No hay datos disponibles.

Toxicidad para la reproducción

Producto: No hay datos disponibles.

Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposición Única

Producto: No hay datos disponibles.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.:

Monoethanolamine Irritación del tracto respiratorio.

Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposiciones Repetidas

Producto: No hay datos disponibles.

Peligro por Aspiración

Producto: No hay datos disponibles.

Otros síntomas: No hay datos disponibles.

12. Información ecológica

Ecotoxicidad:

Peligros agudos para el medio ambiente acuático:

Pez

Producto: No hay datos disponibles.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.:

Triethanolamine	LC 50 (Trucha Arcoiris, 4 d): 11,800 mg/l LC 50 (Pez, 96 h): > 100 mg/l LC 50 (Lepomis macrochirus, 96 h): 450 mg/l
Hexylene glycol	LC 50 (Alburnus alburnus, 96 h): 7,000 - 9,100 mg/l Mortalidad
Triazine compound	LC 50 (Pez, 96 h): 10 - 100 mg/l
Monoethanolamine	LC 50 (Pez, 96 h): 349 mg/l LC 50 (Pez, 96 h): 125 mg/l
2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	LC 50 (Carassius auratus, 24 h): 2,700 mg/l Mortalidad LC 50 (Lepomis macrochirus, 96 h): 1,300 mg/l LC 50 (Pez, 96 h): > 100 mg/l

Invertebrados Acuáticos

Producto: No hay datos disponibles.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.:

Triethanolamine	CE50 (Pulga de agua, 21 d): > 16 mg/l CE50 (Pulga de agua, 48 h): 609.9 mg/l CE50 (Pulga de agua, 24 h): 1,386 mg/l
Hexylene glycol	CE50 (Pulga de Agua, 48 h): 2,400 - 3,200 mg/l Intoxicación
Triazine compound	CE50 (Pulga de agua, 48 h): 10 - 100 mg/l
Monoethanolamine	CE50 (Pulga de agua, 48 h): 65 mg/l CE50 (Pulga de agua, 48 h): 33 mg/l
2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	CE50 (Pulga de agua, 48 h): > 100 mg/l

Peligros crónicos para el medio ambiente acuático:

Pez

Producto: No hay datos disponibles.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.:

Monoethanolamine	NOEC (Pez, 30 d): 1.2 mg/l
------------------	----------------------------

Invertebrados Acuáticos

Producto: No hay datos disponibles.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.:

Monoethanolamine	NOEC (Dafnia, 21 d): 0.85 mg/l
------------------	--------------------------------

Toxicidad para plantas acuáticas

Producto: No hay datos disponibles.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.:

Triethanolamine	CE50 (Alga, 72 h): 216 mg/l CE50 (Alga, 96 h): 169 mg/l
-----------------	--

Monoethanolamine	CE50 (Algas (Pseudokirchneriella subcapitata), 72 h): 2.8 mg/l CE50 (Algas (Pseudokirchneriella subcapitata), 72 h): 15 mg/l
2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	CE50 (Algas (Pseudokirchneriella subcapitata), 96 h): 100 mg/l

Persistencia y Degradabilidad

Biodegradable

Producto: No hay datos disponibles.

Relación DBO/DQO

Producto: No hay datos disponibles.

Potencial de Bioacumulación

Factor de Bioconcentración (BCF)

Producto: No hay datos disponibles.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.:

Monoethanolamine El potencial de bioacumulación es bajo.

Coeficiente de Partición n-octanol/agua (log Kow)

Producto: No hay datos disponibles.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.:

Triethanolamine Log Kow: -1.75 - -1.32 no Estimado por cálculo, estudio Weight of Evidence

Monoethanolamine Log Kow: +/- 1.19 25 °C

Movilidad en el Suelo: No hay datos disponibles.

Distribución conocida o previsible entre los diferentes compartimentos ambientales

Aceite mineral	No hay datos disponibles.
Triethanolamine	No hay datos disponibles.
Hexylene glycol	No hay datos disponibles.
Polyethoxylated alcohol	No hay datos disponibles.
Triazine compound	No hay datos disponibles.
Monoethanolamine	No hay datos disponibles.
2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	No hay datos disponibles.

Otros Efectos Adversos: Nocivo para los organismos acuáticos.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Instrucciones para la eliminación:

Las actividades de descarga, tratamiento o eliminación pueden estar sujetos a leyes nacionales, estatales o locales. Elimine el residuo en una instalación adecuada de tratamiento y eliminación de acuerdo con las leyes y reglamentos correspondientes y características del producto en el momento de la eliminación. Es responsabilidad del usuario del producto o propietario para determinar en el momento de la disposición, que las regulaciones de residuos debe ser aplicado.

Envases Contaminados: Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información sobre el transporte

DOT

No reglamentado.

IATA

No reglamentado.

IMDG

No reglamentado.

15. Información reglamentaria

Reglamentos de seguridad, salud y medio ambiente específicas para el producto en cuestión

México. Sustancias que están sujetas a ser reportadas en el registro de emisiones y transferencia de contaminantes (PRTR),

No están presentes, o no están presentes en las cantidades reguladas.

Ley Federal para el control de Sustancias Químicas susceptibles de Desvío para la Fabricación de Armas Químicas, Apéndice Uno. Listado Nacional, Sustancias

Triethanolamine

Realizar exportaciones y sus retornos, de sustancias químicas del Grupo 3 del Listado Nacional, a Estados no Parte de la Convención, sin recibir previamente de la autoridad competente de dicho Estado receptor el certificado de Uso Final en el que se garantice que se destinarán únicamente para fines no prohibidos por la Convención y que no serán transferidas a un tercer Estado. Dicho certificado, de acuerdo a lo dispuesto por la Convención, deberá precisar:

Norma Oficial Mexicana NOM-001-ECOL-1996 que establece los Límites Máximos Permisibles de Contaminantes en las Descargas de Aguas Residuales en Aguas y Bienes Nacionales

ningunos

ACUERDO de modificación a la Norma Oficial Mexicana NOM-028-STPS-2012, Sistema para la administración del trabajo-Seguridad en los procesos y equipos críticos que manejen sustancias químicas peligrosas

No aplicable

Mexico. Lista de Estupefacientes (Ley General de Salud, del 7 de Febrero de 1984, Artículos 234 y 239)

No aplicable

Mexico. Drogas Psicotrópicas (Ley General de Salud, del 7 de Febrero de 1984, Artículos 245 y 254 Bis)

No aplicable

16. Otra información, como fecha de preparación o última revisión

Fecha de asunto:: 26/06/2018

Información sobre revisión: 19/06/2018: ARGHS_MX

Versión #: 1.0

Información Adicional: No hay datos disponibles.

Exención de responsabilidad: Se proporciona esta información sin ninguna garantía. Se cree que la información es correcta. Esta información debe usarse para hacer una determinación independiente de los métodos para proteger a los trabajadores y el medio ambiente.